



## 賈弟鞭毛蟲感染 Giardia Infection

### 甚麼是賈弟鞭毛蟲？

賈弟鞭毛蟲 (*Giardia*) 是一種入侵人類和動物腸道的寄生蟲，受到賈弟鞭毛蟲感染而發病，便是患了賈弟鞭毛蟲病（俗稱“河狸熱”（‘beaver fever’））。賈弟鞭毛蟲病通常是水源疾病（或稱水傳播疾病），賈弟鞭毛蟲亦是卑詩省和世界各地的腹瀉病例常見成因。

### 我如何會接觸到賈弟鞭毛蟲？

賈弟鞭毛蟲孢囊極為頑強，可以在戶外環境，尤其是在冷水中生存一段長時間。你有機會循下列途徑，將賈弟鞭毛蟲攝進體內：

- 如果來自溪澗、河流、湖泊或淺井等地面水受到人類或動物糞便污染，沒有經過適當處理便作飲用；或
- 在湖泊、池塘、溪澗、河流、泳池及高溫浴池游泳期間，咽下受污染的水；或
- 進食受污染的食物。

### 賈弟鞭毛蟲如何傳播？

賈弟鞭毛蟲經由受感染的人或動物的糞便進入口腔。傳播途徑包括：

- 進食或飲用受污染的食物或飲料；或
- 接觸到受感染人類的糞便——例如更換尿片後，或在性接觸期間；或
- 接觸到受感染的飼養或野生動物的糞便，之後卻沒有適當洗手。

受感染者或許不自知已把病菌傳給他人，因為受感染者本身或只有輕微或少許病徵。

### 賈弟鞭毛蟲病有何病徵？

賈弟鞭毛蟲病或會引致腹瀉、胃部痙攣、體內多氣、腹脹、頻密排出稀爛、淺淡色和呈油脂的大便、噁心、體重下降和感到疲倦。

病徵一般在接觸到寄生蟲後的 7 至 10 天內開始，並可維持 3 至 25 天，或甚至數月。

很多時患者受感染而不呈病徵。在某些病例中，患者開始好轉後病徵又復發。在罕見的情況下，賈弟鞭毛蟲感染可以引致關節炎和減低身體對脂肪和維他命的吸收。

### 如何診斷和醫治賈弟鞭毛蟲病？

如果你覺得自己有賈弟鞭毛蟲病，便要看家庭醫生接受檢驗、診症和治療。你需要呈上糞便樣本作檢驗。由於賈弟鞭毛蟲很難發現，你或需提供一個以上的樣本。

你的醫生會決定療程是否需要服食抗寄生蟲藥物。受感染後，你或會難於消化奶及奶類產品，並形成近似賈弟鞭毛蟲感染的病徵。這些病徵可以維持數周。你應在數周內避免進食奶和奶類產品，然後才逐漸在餐飲中回復這些食物成分。

### 如果我感染了賈弟鞭毛蟲，應怎麼做？

賈弟鞭毛蟲病由糞便傳播，因此，出現腹瀉而無法控制大便的患者，應暫停上班或上學。

如果你受到**賈弟鞭毛蟲**感染，在你仍有腹瀉期間應暫停  
在湖泊、池塘、溪澗、河流、泳池及高溫浴池游泳，  
直至腹瀉停止後最少 48 小時。

如果你是食物處理工作人員或醫療護理人員，便有可能  
把**賈弟鞭毛蟲**傳給他人。當你仍有腹瀉或嘔吐期間，  
不要上班，直至最後一次排出稀爛大便或嘔吐後 48  
小時。經常徹底洗手，有助減低把感染傳至他人的  
機會。

在日托中心的兒童如出現腹瀉，可以與其他兒童隔離  
而接受獨立監管，直至由父母接回。受感染的兒童不  
能返回日托中心，直至他 / 她最後一次排出稀爛大便  
或嘔吐後 48 小時。日托中心的兒童需要由成人監管  
下清潔雙手。

如果你沒有接受治療而自行康復，在數月內你的排  
便或仍帶有**賈弟鞭毛蟲**，並可以傳染他人。如廁後，  
進食或預備食物之前，均要以液體肥皂和清水徹底洗  
手。

### 如何預防賈弟鞭毛蟲病？

- 如果區內醫療衛生主任 ( Medical Health Officer ) 就  
社區的食水系統發出「煮沸食水建議」或通知，你  
要認真考慮建議。
- 源自水泉、溪澗、河流、湖泊、池塘或淺井的地面  
水，如未經處理便不要飲用，因為地面水很可能經  
動物糞便污染。如果露營，不要在水源 100 英尺的  
範圍內大、小便。
- 不要飲用未經巴氏殺菌 ( 消毒 ) 的奶或果汁。
- **清潔雙手**——進食或處理食物前，如廁後、更換尿  
片、接觸動物後均要洗手。
- 確保兒童進食前要徹底洗手，如果觸碰過寵物便尤  
其要小心。小孩須習慣經常洗手。
- 在性行為期間避免接觸糞便。

### 如何杜絕水中的**賈弟鞭毛蟲**孢囊？

1. **煮沸**：用作飲用、製冰、清潔未煮熟的果蔬、配  
製奶粉、刷牙或沖洗假牙或隱形眼鏡的水均應經

煮沸或過濾。煮沸食水時，沸騰時間最少維持一  
分鐘，然後待食水冷卻。如果身處的地方海拔高  
於 2,000 米 ( 6,562 英尺 )，沸騰時間應最少兩分  
鐘才達至消毒效果。煮沸食水不能淨化受嚴重污  
染或化學污染的食水。

2. **過濾**：要隔除**賈弟鞭毛蟲**孢囊，過濾器的穿透孔  
絕對孔徑尺寸必須是 1 微米，或過濾器由國際標  
準基金會 ( National Standards Foundation，簡稱  
“NSF” ) 認可的機構提供。壺型濾水器不能隔除**賈  
弟鞭毛蟲**。部分內置式食水過濾系統可以隔除**賈  
弟鞭毛蟲**，但要經常進行徹底的保養才能發揮過  
濾功效。要了解食水處理設施的認可詳情，可上  
網到 [www.scc.ca/](http://www.scc.ca/) ( 英文版 )。

**賈弟鞭毛蟲**能輕微抵抗氯氣漂白水。如果你沒有其他  
選擇，可以用沒有香味的家用漂白水把水消毒。每 1  
公升未經處理的食水中加 2 滴漂白水 ( 每 1 英加倫加  
9 滴漂白水 )。食水經處理後應加以攪拌，然後放置  
最少 30 分鐘才使用。如果要處理混濁的水，便要加  
入雙倍的漂白水分量。

如要了解更多詳情，可聯絡區內的環境衛生官  
( Environmental Health Officer )。



BC Centre for Disease Control  
AN AGENCY OF THE PROVINCIAL HEALTH SERVICES AUTHORITY

如欲了解較多 HealthLink BC File 課題，請瀏覽  
[www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles/index.stm) 網  
頁，或到訪您區內的公共衛生單位。

如要獲取卑詩省的非緊急健康資訊和服務，可點擊  
[www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca)，或致電 8-1-1。

失聰或弱聽人士如需協助，在卑詩省內可致電  
7-1-1。

我們可按要求，提供 130 多種語言的翻譯服務。